



Procès-verbal de la 117^{ème} Assemblée générale ordinaire du CSDT

(sous forme écrite)

Echéance : **vendredi 8 avril 2022**

Bilan final :

Cette année à nouveau et, en raison du COVID-19, la 117^{ème} Assemblée générale du CSDT a été réalisée sous forme écrite.

Le 26 février 2022 et par courrier postal, les documents de vote suivants ont été expédiés :

- brochure de l'AG avec l'ordre du jour, tous les rapports inclus le rapport des réviseurs aux comptes, explication sur le mode de votation, des délais, ainsi que des explications et infos relatives à chaque point
- une enveloppe-réponse personnelle en tant que carte de vote et pour la transmission de questions et prises de positions à l'AG
- formulaire de vote (anonyme) pour le vote des ordres du jour
- enveloppe pour le formulaire de vote
- enveloppe-réponse affranchie

La brochure de l'AG 2022 a été publiée sur le site Internet du CSDT sous « News » et pouvait également être commandée auprès du président.

Dépouillement :

En date du vendredi 08 avril 2022 les enveloppes-réponses ont été comptées par le président et Monsieur Jakob Feiss d'Oberwil en tant que scrutateur.

La date du 08 avril 2022 représentait l'échéance de l'AG du CSDT pour 2022.

- | | |
|---|------------|
| • Bulletins de vote et d'élections délivrés :
(Suisse : 315, étranger : 9) | 324 |
| • Formulaire-réponse rentrés | 144 |
| - dont nuls (non signés) | 4 |
| - dont rentrés trop tard | 0 |
| - bulletins valables pour le décompte selon les ayants droit de vote | 140 |
| • majorité absolue pour les élections : | 71 |

Votes :

Point	Thème de l'ordre du jour	Vote :	OUI	NON	Abstention / blanc
3.	Approbation du procès-verbal de la 116 ^{ème} AG ordinaire du 9 avril 2021 (échéance) <i>Le procès-verbal de la 116^{ème} AG ordinaire est approuvé.</i>		136	0	4
4.	Rapports annuels:				
	a) approbation du rapport annuel du président <i>Le rapport annuel du président est approuvé.</i>		138	0	2
	b) approbation du rapport annuel du caissier <i>Le rapport annuel du caissier est approuvé.</i>		135	0	5
6.	Présentation des comptes 2021				
7.	Rapport des réviseurs aux comptes et approbation des comptes 2021 <i>Le rapport des réviseurs aux comptes et les comptes 2021 sont approuvés.</i>		138	0	2
8.	Décharge au caissier et au comité du CSDT <i>Décharge est accordée au caissier et au comité.</i>		138	0	2
9.	a) approbation du budget 2022 <i>Le budget 2022 est approuvé.</i>		139	0	1
	b) fixation du montant des compétences financières générales du comité pour 2022 <i>Le montant des compétences financières générales du comité pour 2022 de CHF 3000.- est approuvé.</i>		139	0	1
10.	Cotisation annuelle 2023 (CHF 30.- + cotisation SCS + Abo HUNDE/infoChiens) <i>La cotisation 2023 reste inchangée.</i>		138	1	1
16.	Propositions de l'Association des éleveurs du CSDT concernant des modifications dans le Règlement d'élevage				
	a) Proposition pour la modification de l'art. 3.3.1. « Jugement de l'extérieur » lors des sélections d'élevage		123	1	16
	b) Proposition de modification dans l'Appendice du Règlement d'élevage (Border Terrier)		123	0	17
	<i>Ces deux propositions ont été adoptées. Elles avaient déjà été adoptées précédemment par l'Assemblée générale de l'AE-CSDT et, entretemps et sous cette forme, les deux propositions également par le comité central de la SCS.</i>				

Elections :

Point	Thème de l'ordre du jour	Vote :	OUI	NON	Abstention / vide
11.	Elections :				
	du président/de la présidente :		137	1	2
	<i>Le président Kurt Zollinger est élu pour une nouvelle période.</i>				
	du caissier/de la caissière :		138	0	2
	<i>Le caissier Mario Saluz est élu pour une nouvelle période</i>				
	des autres membres du comité				
	- Renate Rupp		139	0	1
	<i>ressorts prévus : vice-présidence, expositions, secrétariat</i>				
	<i>Renate Rupp est élue pour une nouvelle période.</i>				
	- Cornelia Freiburghaus		138	0	2
	<i>ressorts prévus : rédaction HUNDE/infoChiens, chiens de travail et sport</i>				
	<i>Cornelia Freiburghaus est élue pour une nouvelle période.</i>				
	de 2 réviseuses aux comptes				
	- Pascale Walker, Faoug		137	0	3
	<i>Pascale Walker est élue réviseuse pour une nouvelle période.</i>				
	- Marianne Walker, Faoug		137	0	3
	<i>Marianne Walker est élue réviseuse pour une nouvelle période.</i>				
	d'un réviseur aux comptes suppléant				
	- Stefan Streit, Riehen		137	0	3
	<i>Stefan Streit est élu comme réviseur-suppléant pour une nouvelle période.</i>				
	Tous/toutes les fonctionnaires élus/élues ont accepté leur nomination.				

12. Nomination des délégués à l'Assemblée des délégués de la SCS

du 30 avril 2022 à Balsthal.

Ont obtenu des voix :

Kurt Zollinger (7), Mario Saluz (7), Monika Knöpfl (5), Renate Rupp (5), Marianne Walker (4), 2 voix chacun(e): Cornelia Freiburghaus, Yvonne Fritsche, Marlène Schaller, Simone Vignola, Pascale Walker, Simone Zollinger, 1 voix chacun(e): William Berckemeyer, Eliana Bonetti, Camilla Flessner, Albert Perler, Silvia Schwarz, Stefan Streit.

Autres points :**1. Constatation de la validité de la convocation à l'AG 2022**

La brochure de l'AG, laquelle contient la convocation à l'AG avec l'ordre du jour, ainsi que le PV de l'AG 2021, tous les rapports et informations relatifs à l'AG, a été distribuée conformément aux statuts le 26 février 2022 par courrier "A".

2. Nomination des scrutateurs

Les enveloppes-réponses rentrées dans les délais (*date du timbre postal au plus tard le 31 mars 2022*) ont été comptabilisées en date du vendredi 8 avril 2022 par le président du CSDT et Jakob Feiss d'Oberwil. Cette date représente l'échéance des votations/élections.

5. Prise de connaissance des rapports restants

Tous les autres rapports annuels 2021, statistique d'élevage incluse, ont été publiés dans la brochure de l'AG.

11. Elections

La majorité absolue exigée pour les élections, selon les statuts art. 24, a été réalisée selon le nombre de formulaires de vote rentrés et valables dans les délais (voir le « dépouillement »)

Informations concernant les préposées aux races (AE-CSDT)

Lors de l'AG de l'AE-CSDT sous forme écrite du 20.02.2022, les préposées suivantes ont été reconduites dans leur fonction :

pour les Cairn Terrier: Marianne Walker, Faoug /VD

pour tous les autres bas sur pattes et terriers nains: Camilla Flessner, Kirchberg /SG

pour tous les hauts sur pattes : Marlène Schaller, Mervelier /JU

13. Mutations/radiations

Etat des membres au 01.01.2021: 383

Entrées: 20

Démissions: 25

Décès: 3

Eva Saluz, Zürich

Ingrid Villat, Stadel b. Niederglatt

Stefan Mauer, D-Geiselwind

Radiations: 11

Total des membres au 31.12.2021: 364

14. Honorariats**25 ans de sociétariat : vétérans SCS :**

Gaby Bärtschi, 3418 Rüegsbach / Jacqueline Bornand, 2068 Hauterive NE /

Sylvie Donzé Gorrara, 2856 Boécourt / Esther Monnier , 4437 Waldenburg /

Daniel Opprecht, 2830 Courrendlin / Rita Schneider, 8207 Schaffhausen /

Corinne Stanger, 8214 Wilchingen / Ursula Staubli, 3652 Hilterfingen /

Katharina Weiss-Frei, 5326 Schwaderloch / Béatrice + Renato Brunner, 9322 Egnach

Depuis 10 ans en fonction:

Le 18.03.2012 ont été élus lors de l'AG de Brunegg :

- **Mario Saluz**, 8047 Zurich en tant que caissier

- **Simone Zollinger**, 5028 Ueken (à nouveau) en tant que préposée au dicastère des conseils et centrale de liaison.

Félicitations à tous les deux pour ce jubilé et sincères remerciements pour toutes ces années d'engagement.

15. Récompenses annuelles pour les chiens de sport

Cette année à nouveau, toutes les conductrices et tous les conducteurs de chiens ayant participé à diverses disciplines dans le sport canin ont obtenu une médaille. La liste complète des résultats peut être téléchargée sur notre site Internet sous « Sport ».

16. Propositions

L'Association des éleveurs du CSDT a transmis deux propositions concernant la modification du Règlement d'élevage du CSDT (voir les pages 42/43 de la brochure de l'AG). Celles-ci ont été adoptées au préalable par l'Assemblée générale de l'Association des éleveurs du 20.02.2022 ainsi que par l'AG du club central. Entretemps, le Comité central de la SCS a aussi adopté ces deux propositions.

17. Divers

Manifestations du CSDT :

Tous les regroupements et manifestations sont soumis aux directives de la Confédération et des cantons concernant le coronavirus. Pour cette raison, toutes les informations actuelles sont publiées continuellement sous www.terrierclub.ch « News ».

Les manifestations du CSDT suivantes sont prévues :

- dimanche 10 avril 2022: Sélection d'élevage à Murten (Morat)
- dimanche 31 juillet 2022: Sélection d'élevage à Bremgarten/AG
- dimanche 11 septembre 2022: Exposition nationale des terriers à Eiken
- dimanche 18 septembre 2022: Journée des terriers à la maison des scouts
3075 Rüfenacht, GL de Berne
- dimanche 30 octobre 2022: Sélection d'élevage à Kemmental

A ces dates s'ajoutent les nombreuses manifestations des GL de la région de Bâle et de Berne dont les programmes sont publiés sur notre site Internet.

Malheureusement la décision a été prise lors de l'AG du GL de la Suisse centrale du 20 février 2022 à Wolhusen de dissoudre le Groupe local de la Suisse centrale, ceci par manque de candidature pour le comité et également en raison du nombre très restreint de membres.

La décision a été prise à l'unanimité et conformément aux statuts, ceci suite à l'AG ordinaire, c'est-à-dire au cours d'une AG extraordinaire spécialement prévue à cet effet. Six des 10 membres du GL étaient présents à l'AG extraordinaire.

Le président central du CSDT, Kurt Zollinger, également membre du GL, était sur place et adressait, au nom du CSDT, ses remerciements pour les tâches réalisées durant ces dernières années au président Peter Müller et à son épouse Ida avec un arrangement floral et des spécialités du Fricktal, ainsi qu'un petit cadeau aux membres présents du GL.

Un rapport détaillé, ainsi qu'une rétrospective sur ce GL, sont publiés sur notre site Internet sous « Images et publications ».

Au nom du comité, je tiens à vous remercier de tout coeur de la confiance que vous nous avez témoignée avec la réélection de l'ensemble du comité. Avec votre participation à ces élections et votations écrites, ainsi qu'à la haute approbation des divers points à l'ordre du jour, vous nous avez apporté la confirmation que, malgré des temps difficiles, nous avons accompli un bon travail. Vos mots de remerciements accompagnant vos réponses nous ont fait grand plaisir et nous encourageant, sur le chemin de nos buts à atteindre, à continuer à travailler pour le bien de l'élevage de nos terriers.

Je profite de cette occasion pour remercier également toutes et tous mes collègues du comité central pour leur travail indépendant et irréprochable durant cette période pas toujours facile. Dans le courant du mois d'août, une réunion du comité avait lieu à Aarau alors que toutes les autres communications et décisions nécessaires se réalisaient sous forme téléphonique ou par courriel. De plus, je remercie aussi toutes les équipes des GL qui rendaient possible la réalisation d'agréables manifestations malgré des restrictions partielles.

Nous exprimons ici l'espoir qu'à l'avenir il nous sera possible de nous consacrer sans réserve au bien de nos terriers et aux relations sociales entre tous nos membres.

Si vous avez des suggestions ou critiques à exprimer concernant notre travail ou en général à l'égard du CSDT, n'hésitez pas d'en faire part au comité. Nous allons nous empresser de prendre les choses en mains et de traiter en conséquence vos remarques et faire le possible pour les mettre en pratique.

5028 Ueken, 10 avril 2022

Pour le procès-verbal : Kurt Zollinger

Traduction française : M. Walker